

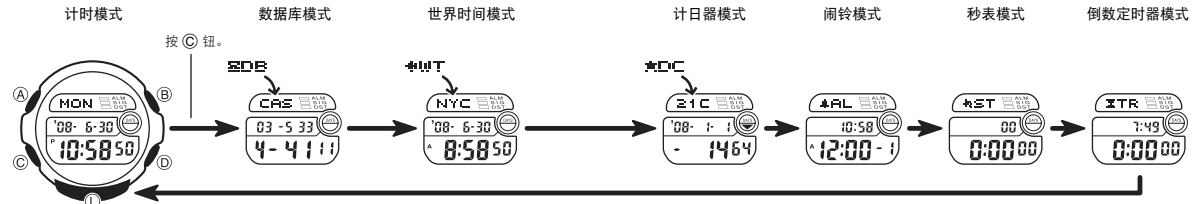
关于本说明书



- 显示屏上的文字显示有白底黑字和黑底白字两种，依手表的型号而不同。本说明书中的所有范例画面均以白底黑字表示。
- 按钮以图中所示的字母表示。
- 本说明书的每一节都会介绍一种功能的操作。有关技术资料等详情请参阅“参考资料”一节。

部位说明

- 按 **(C)** 钮可切换各模式。
- 在任意模式中，按 **(L)** 钮可点亮照明。



- 当设定画面（有字符闪动的画面）显示时，若不进行任何操作经过数分钟，本表会自动退出设定画面。
- 在计日器模式或数据库模式中，若不进行任何操作经过数分钟，本表会自动返回常规的计时画面。

计时模式

星期 月-日

车

星期

MON

08-6-30

10:58:50

时 分 秒

下午指示符

星期

月-日

星期

MON

08-6-30

10:58:50

时 分 秒

下午指示符

星期

月-日

星期

MON

08-6-30

10:58:50

时 分 秒

下午指示符

星期

月-日

星期

MON

08-6-30

10:58:50

时 分 秒

下午指示符

- 计时模式用于设定及查看现在时间及日期。
- 在计时模式中，按 **(A)** 钮可显示目前选择的本地城市。
 - 按 **(D)** 钮可交替选择 12 小时及 24 小时制。
 - 如果选用 12 小时制，午夜至正午的时间会以 **A** (上午) 指示符作表示，而正午至午夜的时间则以 **P** (下午) 指示符作表示。
 - 如果选用 24 小时制，**A** 及 **P** 指示符不出现。

如何设定时间及日期

1. 在计时模式中，按住 **(A)** 直到秒数位开始在画面中闪动，此表示已进入设定画面。
2. 按 **(C)** 钮依照下顺序选择设定项目（闪动）。

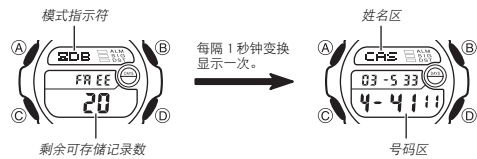


3. 选择了秒数（闪动）后，按 **(D)** 钮可将秒数复位为 00。按 **(D)** 钮时，若秒数值是在 30-59 之间，与秒数值返回 00 的同时，分数值亦加 1；若秒数值是在 00-29 之间，分数值则保持不变。
 - 当 DST 夏令时间 * 设定被选择（DST 夏令时间开启指示符闪动）时，按 **(D)** 钮可交替开启 **(ON)** 或解除 **(OFF)** 夏令时间。
 - 为计时模式选择的 DST 夏令时间开启 / 解除设定将影响世界时间模式。
 - 当城市代码设定被选择时，使用 **(D)** 钮及 **(B)** 钮选择城市代码，直到要用作本地时间城市的代码出现为止。
 - 有关城市代码的详情，请参阅“City Code Table”（城市代码表）。
 4. 任何其他设定被选择（闪动）时，按 **(D)** 钮可加大其设定值，而按 **(B)** 钮可减小其设定值。按住 **(D)** 钮或 **(B)** 钮可以高速选择设定值。
 5. 按 **(A)** 钮退出设定画面。
 - 星期根据日期自动显示。
 - 日期可在 2000 年 1 月 1 日至 2099 年 12 月 31 日之间设定。
 - 本表内藏有全自动日历，其能自动调整长短月及闰年的日期。日期一旦设定，除更换手表电池之外无需再次调整。
- * 有关 DST 设定的详情请参阅“夏令时间 (DST) 设定”一节。

照明须知

- 本表采用一块 EL (电子荧光) 板提供照明，其可点亮整个显示屏，即使在黑暗中也可使画面明亮易观。
- 在任意模式中，按 **(L)** 钮可点亮照明约两秒钟。
- 本表的电子荧光板经长期使用后会失去照明能力。
 - 在直射阳光下，照明的光亮有可能难以看到。
 - 在照明点亮时，本表有可能发出响音。此响音由电子荧光板点亮的振动所引起，纯属正常现象，并不表示本表发生了故障。
 - 每当闹铃鸣响时，照明自动熄灭。
 - 频繁使用照明会缩短电池的寿命。

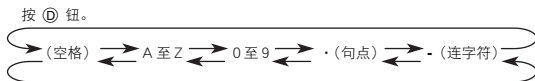
数据库模式



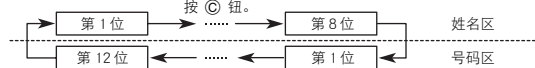
- 本表的数据库模式最多能储存 25 个记录，每个记录包括有姓名（最多八个字符）及电话号码（最多 12 个数字）。进入数据库模式时画面将首先显示模式名 (DB) 及剩余存储容量 (记录数) 片刻。然后，上次退出数据库模式时显示的记录将出现。每当您输入新记录时，所有记录都将自动以名称的字母顺序 * 排序。
- * A 至 Z, 0 至 9, 符号 (., 或 -)

如何输入新的数据库记录

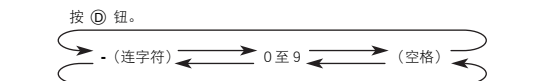
1. 在数据库模式中，使用 **(D)** (+) 钮及 **(B)** (-) 钮切换数据库记录，直到要输入数据的记录出现为止。
2. 按住 **(A)** 钮直到光标出现在姓名区中。
3. 用 **(D)** 钮及 **(B)** 钮在光标位置上选择字符。字符将以下顺序出现。



- 按 **(B)** 钮。
- 按住 **(D)** 钮或 **(B)** 钮可以高速选择字符。
4. 当所需要的字符出现在光标位置上时，按 **(C)** 钮将光标向右移动。



5. 反复执行第 3 步及第 4 步操作输入其余的字符。
 - 姓名最多可输入八个字符，但在画面中一次最多只能显示三个字符。
 - 如果输入的姓名少于八个字符，按 **(C)** 钮直至将光标移至第八位空格上（例如，输入了五个字符后，按 **(C)** 钮三次）。
6. 姓名的输入完毕后，用 **(C)** 钮将光标移至号码区。
 - 当光标位于姓名区的第八个字符上时，按 **(C)** 钮将使其跳至号码区。当光标位于号码区的第 12 位数字上时，按 **(C)** 钮将使其跳回姓名区。
7. 用 **(D)** 钮及 **(B)** 钮在号码区目前光标的位置上选择字符（连字符、数字、空格）。字符将依下顺序出现。



- 按 **(B)** 钮。
- 按住 **(D)** 钮或 **(B)** 钮可以高速选择字符。
8. 当所需要的字符出现在光标位置上时，按 **(C)** 钮将光标向右移动。
 9. 反复执行第 7 步及第 8 步操作输入其余的号码。
 - 号码最多可输入 12 位数字。
 10. 输入完记录的姓名及号码后，按 **(A)** 钮储存记录并退出设定画面。
- 本表的画面同时只可显示姓名的三个字符。较此长的姓名会在画面中不断由右至左滚动显示。符号“**(L)**”表示其左侧的字符是最后一个字符，而其右侧的字符是第一个字符。

如何调出数据库记录

在数据库模式中，使用 **(+)** 钮及 **(-)** 钮在画面上选择数据库中的记录。
 • 按住 **(+)** 钮或 **(-)** 钮可以高速选择记录。

如何编辑数据库记录

- 在数据库模式中，选择记录并显示要编辑的那个。
- 按住 **(A)** 钮直到光标在画面中出现。
- 按 **(C)** 钮将光标移至要变更的字符上。
- 用 **(+)** 钮及 **(-)** 钮变更字符。
 - 有关如何输入字符的详情，请参阅“如何输入新的数据库记录”一节中的第 3 步；而有关如何输入号码的详情，请参阅第 7 步。
- 变更完毕后，按 **(A)** 钮进行保存并退出设定画面。

如何删除数据库记录

- 在数据库模式中，选择记录并显示要删除的那个。
- 按住 **(A)** 钮直到光标在画面中出现。
- 同时按 **(B)** 钮及 **(D)** 钮。此时“CLR”信息会出现在画面中，表示记录已被删除。
 - 记录被删除后，光标将在姓名区中出现以便您输入资料。
- 此时您可输入新记录或按 **(A)** 钮退出设定画面。

世界时间模式

模式指示符



本表的世界时间模式显示 30 个城市 (29 个时区) 现在的时间。
 • 本节中的所有操作都必须要在世界时间模式中进行。请按 **(C)** 钮进入该模式。

如何查看各城市的时间

- 在世界时间模式中，按 **(D)** 钮可向东选择城市代码 (时区)，而按 **(B)** 钮则可向西选择。
- 有关城市代码的详情，请参阅“City Code Table” (城市代码表)。
 - 如果所选城市的时间不正确，请检查计时模式中的时间和本地城市代码是否正确并按照需要进行变更。

夏令时间 (DST) 设定

夏令时间 (日光节约时间) 比标准时间快一个小时。请注意，并非所有国家或地区都使用夏令时间。

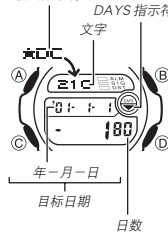
如何交换各城市的标准时间及夏令时间

- 在世界时间模式中，用 **(B)** 钮及 **(D)** 钮在画面中显示要改变其标准时间 / 夏令时间设定的城市代码 (时区)。
- 按住 **(A)** 钮约一秒钟交替设定夏令时间 (DST 指示符出现) 及标准时间 (DST 指示符消失)。

- 为某城市设定夏令时间后，在显示其城市代码时，DST 指示符将出现在画面上。
- 请注意，夏令时间 / 标准时间设定只影响目前画面上显示的城市，其他城市不受影响。

计日器模式

模式指示符



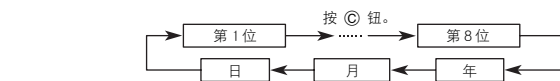
计日器模式用于计算从计时模式中的现在日期到一个指定的目标日期之间的日数。
 本表共有五个计日器。每个计日器都可设定最长八个字符的名称。当计时模式中的日期 (忽略计日器的年设定) 到达任何计日器之一指定的日期时，DAYS 指示符便会在计时模式画面中闪动。在计日器模式中，DAYS 指示符将在设定日期与计时模式的日期一致的计日器画面上闪动。
 • 当本表退出计日器模式时画面中所显示的计日器，将在下一次进入计日器模式时首先出现。

计日器数据的查阅

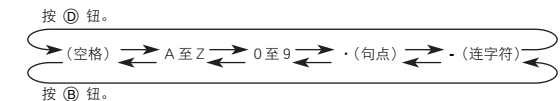
在计日器模式中，用 **(+)** 钮及 **(-)** 钮可交换计日器。

如何设定目标日期

- 在计日器模式中，用 **(+)** 钮及 **(-)** 钮在画面中显示要设定的计日器。
- 按住 **(A)** 钮直到闪动的光标出现在文字区中。此表示现已进入输入画面。
- 按 **(C)** 钮依照下示顺序选择项目 (闪动)。



- 当光标在文字区内时，用 **(D)** 钮及 **(B)** 钮在目前的光标位置上依照下示顺序选择字符。按住 **(D)** 钮或 **(B)** 钮可以高速选择。



- 当光标位于日期区中时，按 **(D)** 钮及 **(B)** 钮可在目前光标位置上交换数字。按住 **(D)** 钮或 **(B)** 钮可以高速选择。
 - 如果同时按 **(B)** 及 **(D)** 钮，“CLR”信息会在画面中出现。手表清除文字区中的字符并且将当日日期设定为目标日期。此时可对日期进行任何修改。
- 设定完毕后，按 **(A)** 钮退出输入画面。
 - 日期可在 1950 年 1 月 1 日至 2049 年 12 月 31 日之间进行设定。
 - 文字区同时只可显示三个字符。超过三个字符时，画面将从右向左连续滚动显示字符。符号“.”表示其左侧的字符是最后一个字符，而其右侧的字符是第一个字符。

闹铃模式

模式指示符

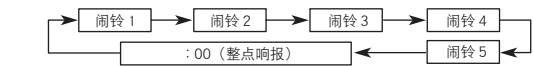


本表配备有五个相互独立的每日闹铃。闹铃经开启后，本表在到达闹铃时间时会发出闹铃音。
 您还可以开启整点响报，使本表在每小时的正点鸣音两次。

- 闹铃模式共有六个画面。五个每日闹铃画面 (由 -1 至 -5 的数字表示) 及一个整点响报画面 (由 SIG 表示)。
- 本节中的所有操作都必须在闹铃模式中进行。请按 **(C)** 钮进入该模式。

如何设定闹铃时间

- 在闹铃模式中，用 **(D)** 钮选择要设定的闹铃直至其闹铃画面出现为止。



- 要设定一次鸣响闹铃时，显示闹铃编号为 -1 至 -5 的画面之一。
- 选择了闹铃后，按住 **(A)** 钮直到闹铃时间的时数开始闪动。此表示现已进入设定画面。
- 此时该闹铃自动开启。
- 按 **(C)** 钮选择时数及分数 (闪动)。
- 用 **(+)** 钮及 **(-)** 钮改变闪动中的设定值。
- 使用 12 小时制设定闹铃时间时，注意闹铃时间的上午 (A 指示符) 或下午 (P 指示符) 是否正确。
- 按 **(A)** 钮退出设定画面。

闹铃的动作

- 每当到达预设的闹铃时间时，无论手表处于何种模式，闹铃均会鸣响约 10 秒钟。
- 按任意钮可在闹铃开始鸣响后停止闹铃音。

如何测试闹铃

在闹铃模式中，按住 **(D)** 钮可使闹铃鸣响。

如何开启或解除闹铃

闹铃开启指示符



- 在闹铃模式中，用 **(D)** 钮选择闹铃。
- 按 **(B)** 钮开启 (闹铃开启指示符出现) 或解除 (闹铃开启指示符消失) 该闹铃。
- 开启一个每日闹铃 (-1 至 -5) 后，闹铃开启指示符将出现在其闹铃模式画面上。
- 任何闹铃开启后，闹铃开启指示符会出现在所有模式中。

如何开启或解除整点响报

整点响报开启指示符



- 在闹铃模式中，用 **(D)** 钮选择整点响报 (SIG)。
- 按 **(B)** 钮开启 (整点响报开启指示符出现) 或解除 (整点响报开启指示符消失) 整点响报。
- 整点响报开启后，整点响报开启指示符会出现在所有模式中。

秒表模式

模式指示符



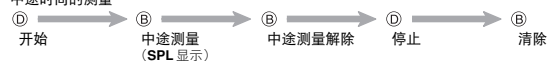
秒表用于测量经过时间、中途时间及两名选手的完成时间。

- 秒表的测时限度为 23 小时 59 分 59.99 秒。
- 若不停止秒表，测时会一直不停地地进行。到达测时限度时，秒表会再次由零开始重新测时。
- 若不停止秒表，即使退出秒表模式，测时仍将继续进行。
- 当中途时间正在画面中显示时，若退出秒表模式，手表将清除中途时间并返回经过时间的测量画面。
- 本节中的所有操作都必须在秒表模式中进行。请按 **(C)** 钮进入该模式。

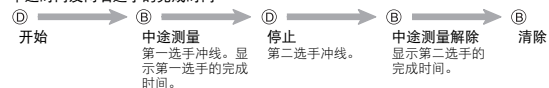
经过时间的测量



中途时间的测量



中途时间及两名选手的完成时间



倒数定时器模式



倒数定时器可在 1 分钟至 24 小时的范围内设定。倒数至零时手表将发出闹铃音。

- 若不停止倒数，即使退出倒数定时器模式，倒数计时仍将继续进行。
- 本节中的所有操作都必须在倒数定时器模式中进行。请按 C 钮进入该模式。

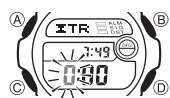
如何使用倒数定时器

在倒数定时器模式中，按 D 钮可使倒数开始。

- 倒数至零时闹铃会鸣响 10 秒钟，按任意钮可中途停止闹铃音。闹铃停止鸣响后，倒数时间会自动返回至其开始值。

- 当倒数计时正在进行时，按 D 钮可暂停倒数。再次按 D 钮又可重新恢复倒数。
- 要完全停止倒数计时，请首先暂停倒数（按 D 钮），然后再按 B 钮。此时，倒数时间会返回至其开始值。

如何设定倒数开始时间



- 在倒数定时器模式中，按住 A 钮直到倒数开始时间的时数开始闪动。此表示现已进入设定画面。
- 按 C 钮选择时数或分数（闪动）。
- 使用 D (+) 钮及 B (-) 钮改变闪动中的设定值。
 - 要将倒数开始时间设定为 24 小时时，请设定 0:00。
- 按 A 钮退出设定画面。

参考资料

本节更为详细地介绍有关操作本表的详情及技术资讯，其中还包括本表各种功能及特长的要项及注意事项。

按钮操作音

消音指示符



每当您按手表上的按钮之一时，按钮操作音便会鸣响。按钮操作音可以根据需要开启或解除。

- 即使按钮操作音已被解除，闹铃、整点响报及倒数定时器闹铃也将正常鸣音。

如何开启或解除按钮操作音

在任意模式中（设定画面显示时除外），按住 C 钮约三秒钟可交替开启（消音指示符消失）或解除（消音指示符出现）按钮操作音。

- 按 C 钮开启或解除按钮操作音时，还会使手表的模式改变。
- 当按钮操作音被解除时，消音指示符会出现在所有模式中。

选换

在各种模式及设定画面中，使用 B 钮及 D 钮可以选换数据。通常在选换数据时，按住此二钮可高速选换。

初始画面

进入世界时间或闹铃模式时，上次退出该模式时画面上显示的数据会首先出现。

世界时间

- 世界时间的秒数与计时模式的秒数同步。
- 世界时间模式中的所有城市的现在时间均以计时模式中本地城市的时间为基准，根据各城市的格林威治标准时间（GMT）时差计算而来。
- GMT 时差是各城市所在时区与格林威治标准时间之间的时差。
- GMT 时差是由本表根据协调世界时（UTC）计算而来。

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	PAGO PAGO	-11.0	
HNL	HONOLULU	-10.0	PAPEETE
ANC	ANCHORAGE	-09.0	NOME
LAX	LOS ANGELES	-08.0	SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, VANCOUVER, SEATTLE, DAWSON CITY
DEN	DENVER	-07.0	EL PASO, EDMONTON
CHI	CHICAGO	-06.0	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS, MEXICO CITY, WINNIPEG
NYC	NEW YORK	-05.0	MONTREAL, DETROIT, MIAMI, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
CCS	CARACAS	-04.0	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
YYT	ST. JOHNS	-03.5	
RIO	RIO DE JANEIRO	-03.0	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
RAI	PRAIA	-01.0	
LON	LONDON	+00.0	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
PAR	PARIS	+01.0	MILAN, ROME, MADRID, AMSTERDAM, ALGIERS, HAMBURG, FRANKFURT, VIENNA, STOCKHOLM
PPG	PAGO PAGO	-11.0	
HNL	HONOLULU	-10.0	PAPEETE
ANC	ANCHORAGE	-09.0	NOME
LAX	LOS ANGELES	-08.0	SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, VANCOUVER, SEATTLE, DAWSON CITY
DEN	DENVER	-07.0	EL PASO, EDMONTON
CHI	CHICAGO	-06.0	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS, MEXICO CITY, WINNIPEG
NYC	NEW YORK	-05.0	MONTREAL, DETROIT, MIAMI, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
CCS	CARACAS	-04.0	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
YYT	ST. JOHNS	-03.5	
RIO	RIO DE JANEIRO	-03.0	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
RAI	PRAIA	-01.0	
LON	LONDON	+00.0	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
PAR	PARIS	+01.0	MILAN, ROME, MADRID, AMSTERDAM, ALGIERS, HAMBURG, FRANKFURT, VIENNA, STOCKHOLM
CAI	CAIRO	+02.0	ATHENS, HELSINKI, ISTANBUL, BEIRUT, DAMASCUS, CAPE TOWN
JRS	JERUSALEM		
JED	JEDDAH	+03.0	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI, MOSCOW
THR	TEHRAN	+03.5	SHIRAZ
DXB	DUBAI	+04.0	ABU DHABI, MUSCAT
KBL	KABUL	+04.5	
KHI	KARACHI	+05.0	MALE
DEL	DELHI	+05.5	MUMBAI, KOLKATA
DAC	DHAKA	+06.0	COLOMBO
RGN	YANGON	+06.5	
BKK	BANGKOK	+07.0	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
HKG	HONG KONG	+08.0	SINGAPORE, KUALA LUMPUR, BEIJING, TAIPEI, MANILA, PERTH, ULAANBAATAR
TYO	TOKYO	+09.0	SEOUL, PYONGYANG
ADL	ADELAIDE	+09.5	DARWIN
SYD	SYDNEY	+10.0	MELBOURNE, GUAM, RABAU
NOL	NOLIMEA	+11.0	PORT VILA
WLG	WELLINGTON	+12.0	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

*Based on data as of June 2007.